



Portable Ice Maker

User Manual

PS-IM269



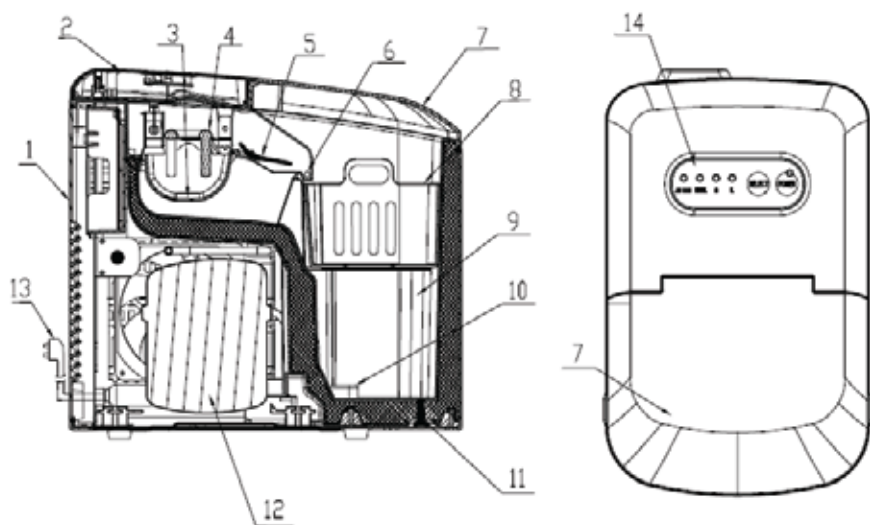
IMPORTANT NOTICES

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Remove all packing material and care
3. Fully check your ice maker to ensure it is in good condition and that there is no damage to the ice maker or power cord and plug.
4. Before using the Ice maker for the first time, please wait 2 hours after positioning it, and keep the transparent lid open for at least 2hours
5. Pure water is not allowed to be used on this unit, spring water is recommended.
6. Ensure the voltage is compliant with the voltage range stated on the rating label, and ensure the earthing of the socket is in good condition.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
8. Do not upend this product or incline it over a 45°C angle.
9. To protect against risk of electric shock, do not pour water on cord, plug and ventilation, immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Unplug the appliance after using or before cleaning.
11. Keep the appliance 8cm from other objects to ensure the good heat releasing.
12. Do not use the accessories which are not recommended by Manufacturer.
13. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
14. Do not use the appliance close by flames, hot plates or stoves.

15. Do not switch on the power button frequently (ensure 5min. interval at least) to avoid the damage of compressor.
16. Metal sheet or other electric objects are not allowed to be inserted into the appliance to avoid fire and short circuit.
17. Do not use outdoors.
18. Never clean with scouring powders or hard implements.
19. Please keep the instruction manual.
20. Warning: Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications

DESCRIPTION



1. Rear Cover

2. Top Cover

3. Water Tray

4. Evaporator

5. Ice Shovel

6. Ice-Bin-Full Sensor

7. Transparent lid

8. Ice Basket

9. Water Reservoir

10. Filter

11. Water Drain Plug

12. Compressor

13. Power Cord

14. Control Panel

Feature:

- ✧ Produce up to 12 Kg of bullet ice per 24 hours
- ✧ Elegant compact design with colorful housing optional
- ✧ Removable ice basket is included
- ✧ Big transparent full-view window. ice making process is visible through this special window
- ✧ Easy-use control design. Two ice sizes is optional. Self-indicator of full ice & water shortage is included
- ✧ Self-clean function is optional.
- ✧ Professional anti-bacteria material is included

CONTROL PANEL OPERATION



The indicator of POWER will flash after plugged in, and then the machine enters standby state. It will start to work by pressing POWER button, accompanying indicator lighting. During operation, pressing this button, the machine will return to standby state.



This button is for selecting the size of ice. The default setting is large ice, if the small one is needed, pressing this button is available. When you select the desired size, corresponding indicator of (small) or SL(large) will be on. Press and hold "SELECT" button for 3 seconds to activate pipeline self-clean process, which takes "pump water in for 30 seconds---water tank run to drain out water" as a circle, and this circle will run for 5 times. Flashing of indicators of "S" and "L" will take place in turn until self-clean process is over and the machine enters standby mode. Take away the plastic plug to drain water and then whole process is finished.



ADD WATER

When the indicator of this button turns to red, it means insufficient water to water reservoir, you need to add enough water and press POWER button to restart the machine.



ICE FULL

When the ice reach to the max storage capacity, the indicator of this button will flash, and the machine will stop working. What you need to do is pouring out the ice, if the position of ice is lower than the position of ice bin full sensor, the machine will restart automatically.

OPERATING INSTRUCTIONS

Note: Water reservoir and pipeline should be well cleaned before use.

Step 1. Plug out, and clean the water reservoir by adding water, then take plastic plug away to drain out the water from water reservoir.

Step 2. Reinstall the plastic plug and add appropriate clean water. After connecting the power supply well, press and hold "SELECT" button for 3 seconds to activate pipeline self-clean process. After cleaning, drain out the water by taking plastic plug away.

Step 3. Open the lid and take out the ice basket to add appropriate water into water reservoir.

Note: The water poured into water reservoir should be lower than the water reservoir's MAX position. When water volume goes beyond the max, please open the bottom water drain plug to drain the spare water out. Then close the transparent lid.

Step 4. Select the desired ice size, the default size of machine is large one.

Note: Please select the (S) when ambient temperature is below 15°C.

When the ambient temperature is higher than 30°C, Large ice cube sizes are recommended.

Note: For the first three cycles, the ice may be small and irregular in size.

Note: When the ice collecting tray is full please remove the ice immediately, do not allow the ice collecting tray to overflow.

CLEANING & USE GUIDANCE

1. Clean the inner liner, ice collecting tray, water box, ice shovel and evaporator frequently. When cleaning, unplug the unit and remove the ice cubes. Use a diluted solution of water and vinegar to clean the inside and the outside surface of the Ice maker. Do not spray Ice maker with chemicals or diluted agents such as acids, gasoline or oil. Rinse thoroughly before starting.
2. Keep ventilation openings in the appliance enclosure, or in the built-in structure, clear of obstruction. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
3. Reuse the machine after being idled for a period of time, it may not have enough water to pump for air retard, and the indicator of "ADD WATER" will keep lighting. At this time, you just need to press POWER button again, the machine can enter normal state.
4. To ensure the cleanness of ice, please change water for water reservoir at least once one day. If do not use for a long time, please drain the water out and clean it up.
5. If the compressor takes a strike action for shortage water, fully water or interruption of power supply, it will delay for 3mins to start up after restarted.
6. Always use fresh water before starting ice production either at initial installation or after a long shut-off period.

TROUBLESHOOTING

1. Please note, if a power failure occurs due to disconnection of the power cord, or the power button has been pushed off during an ice making cycle, small ice chips may form and lodge in the automatic shovel causing it to jam. If this occurs, the ice chips may be removed by disconnecting the power cord and gently pushing the shovel to the rear of the cabinet and removing the ice chips, then restarting.
2. Please check if the water reservoir is flat when the ice shovel can not remove the ice to ice basket. If not, please push the ice shovel gently by finger, then press POWER button to restart.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED SOLUTIONS
The compressor works abnormally with a Buzzing Noise	The voltage is lower than recommended	Stop the Ice maker and do not restart until the voltage is normal.
Water shortage indicator light is on	1. There is no water 2. The pump is full of air	1. Add to some water until it reaches MAX position 2. Press POWER button to restart
Indicator lights on display are not on	Blown fuse/ No power	Replace fuse / Turn power on
The Ice made is too large and with pieces sticking together.	1. Water temperature is too low 2. Ice of previous cycles left in the water tray	1. Select small size 2. Take out the ice under the standby state
All indicators twinkle simultaneously	Water tray is blocked by ice cube	Unplug the power to take out the ice which blocking the tray, then plug the power and press the POWER button, the machine will restart 3mins later.

WARNING

If the power cord is damaged; it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Fill with potable water only. It is normal for the compressor and condenser surface to reach temperatures between 70°C and 90°C during operation and surrounding areas may be very hot. Due to fast freezing, ice cubes may appear “Cloudy”. This is air trapped in the water and will not affect quality or taste of ice. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Do not immerse in water

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Máquina de Hielos Portátil

Manual de Usuario

PS-IM269



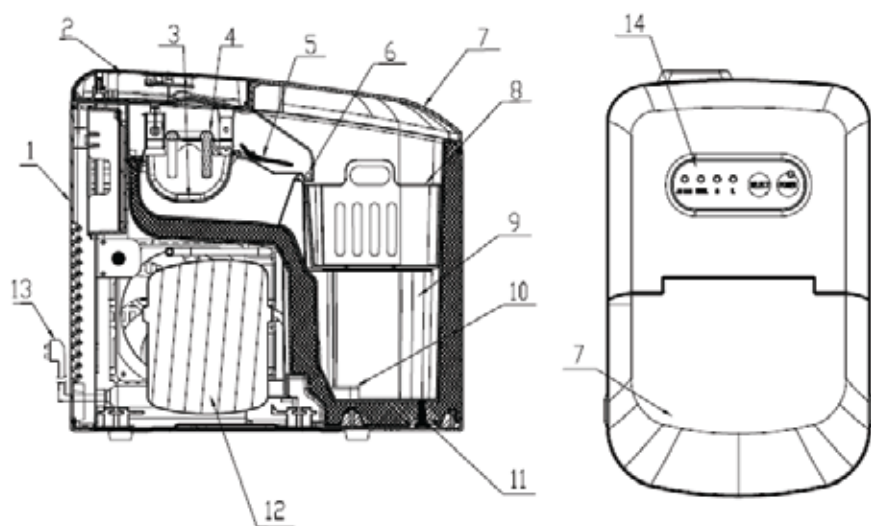
NOTICIAS IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y / o lesiones, incluidas las siguientes:

1. Leer instrucciones antes de usar.
2. Retire todo el material de embalaje y cuidado
3. Verifique completamente su máquina de hielo para asegurarse de que esté en buenas condiciones y que no haya daños en la máquina de hielo o el cable de alimentación y el enchufe.
4. Antes de usar la máquina de hacer hielo por primera vez, espere 2 horas después de colocarla y mantenga la tapa transparente abierta durante al menos 2 horas.
5. No se permite el uso de agua pura en esta unidad, se recomienda agua de manantial.
6. Asegúrese de que el voltaje cumpla con el rango de voltaje indicado en la etiqueta de clasificación y que la conexión a tierra del tomacorriente esté en buenas condiciones.
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona con calificaciones similares para evitar un peligro.
8. No coloque este producto en posición vertical ni lo incline sobre un ángulo de 45°C.
9. Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no vierta agua sobre el cable, el enchufe y la ventilación, sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido.
10. Desenchufe el aparato después de usarlo o antes de limpiarlo.
11. Mantenga el aparato a 8 cm de otros objetos para garantizar una buena liberación de calor.
12. No utilice los accesorios que no son recomendados por el fabricante.
13. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y comprenden los peligros. involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
14. No utilice el aparato cerca de llamas, platos calientes o estufas.

15. No encienda el botón de encendido con frecuencia (asegúrese de que transcurran por lo menos 5 minutos) para evitar daños en el compresor.
16. No se permite insertar chapas metálicas u otros objetos eléctricos en el aparato para evitar incendios y cortocircuitos.
17. No utilizar al aire libre.
18. Nunca limpie con polvos de fregar o implementos duros.
19. Por favor conserve el manual de instrucciones.
20. Advertencia: No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
21. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
 - áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - ambientes tipo cama y desayuno;
 - catering y aplicaciones similares no minoristas.

DESCRIPCIÓN



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Cubierta posterior | 8. Canasta de hielo |
| 2. Cubierta superior | 9. Reserva de agua |
| 3. Bandeja de agua | 10. Filtro |
| 4. Evaporador | 11. Tapón de drenaje de agua |
| 5. Pala de hielo | 12. Compresor |
| 6. Sensor de cubo de hielo lleno | 13. Cable de alimentación |
| 7. Tapa transparente | 14. Panel de control |

Característica:

- ✧ Produce hasta 12 Kg de balas de hielo por 24 horas
- ✧ Elegante diseño compacto con carcasa colorida opcional.
- ✧ Incluye canasta de hielo extraíble
- ✧ Gran ventana transparente de vista completa. El proceso de fabricación de hielo es visible a través de esta ventana especial.
- ✧ Diseño de control de fácil uso. Dos tamaños de hielo son opcionales. Se incluye el indicador automático de la escasez total de hielo y agua.
- ✧ La función de autolimpieza es opcional.
- ✧ Incluye material antibacteriano profesional.

FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL



El indicador de ENCENDIDO parpadeará después de enchufarlo, y luego la máquina entrará en estado de espera. Comenzará a funcionar presionando el botón de ENCENDIDO, que acompaña a la iluminación del indicador. Durante la operación, al presionar este botón, la máquina volverá al estado de espera.



Este botón es para seleccionar el tamaño de hielo. La configuración predeterminada es hielo grande, si se necesita el pequeño, al presionar este botón está disponible. Cuando selecciona el tamaño deseado, el indicador correspondiente de (pequeño) o SL (grande) estará encendido. Mantenga presionado el botón "SELECCIONAR" durante 3 segundos para activar el proceso de autolimpieza de la tubería, lo que lleva a la "bomba de agua durante 30 segundos --- agua el tanque corre para drenar el agua "como un círculo, y este círculo funcionará 5 veces. El parpadeo de los indicadores de " S "y" L "se llevará a cabo hasta que el proceso de autolimpieza finalice y la máquina entre en el modo de espera. Retire el tapón de plástico para drenar el agua y luego termine todo el proceso.



ADD WATER

Cuando el indicador de este botón se vuelve rojo, significa que no hay suficiente agua para el depósito de agua, debe agregar suficiente agua y presionar el botón de ENCENDIDO para reiniciar la máquina.



ICE FULL

Cuando el hielo alcance la capacidad máxima de almacenamiento, el indicador de este botón parpadeará y la máquina dejará de funcionar. Lo que debe hacer es derramar el hielo, si la posición del hielo es más baja que la posición del sensor de depósito de hielo lleno, la máquina se reiniciará automáticamente.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Nota: El depósito de agua y la tubería deben limpiarse bien antes de usar.

Paso 1. Enchufe y limpie el depósito de agua agregando agua, luego retire el tapón de plástico para drenar el agua del depósito de agua.

Paso 2. Vuelva a instalar el tapón de plástico y agregue agua limpia adecuada. Después de conectar bien la fuente de alimentación, mantenga presionado el botón "SELECCIONAR" durante 3 segundos para activar el proceso de autolimpieza de la tubería. Después de limpiar, drene el agua retirando el tapón de plástico.

Paso 3. Abra la tapa y saque la cesta de hielo para agregar el agua adecuada al depósito de agua.

Nota: El agua vertida en el depósito de agua debe ser más baja que la posición MÁXIMA del depósito de agua. Cuando el volumen de agua supere el máximo, abra el tapón de drenaje de agua inferior para drenar el agua de repuesto. A continuación, cierre la tapa transparente.

Step 4. Seleccione el tamaño de hielo deseado, el tamaño predeterminado de la máquina es grande.

Nota: Seleccione (S) cuando la temperatura ambiente sea inferior a 15°C. Cuando la temperatura ambiente es superior a 30°C, se recomiendan tamaños grandes de cubitos de hielo.

Nota: Para los primeros tres ciclos, el hielo puede ser pequeño y de tamaño irregular.

Nota: Cuando la bandeja de recogida de hielo esté llena, retire el hielo inmediatamente, no permita que la bandeja de recogida de hielo se llene demasiado.

LIMPIEZA Y USO DE ORIENTACIÓN

1. Limpie con frecuencia el forro interior, la bandeja de recogida de hielo, la caja de agua, la pala de hielo y el evaporador. Al limpiar, desenchufe la unidad y retire los cubitos de hielo. Use una solución diluida de agua y vinagre para limpiar la superficie interior y exterior de la máquina de hacer hielo. No rocíe la máquina para hacer hielo con productos químicos o agentes diluidos como ácidos, gasolina o aceite. Enjuague bien antes de comenzar.
2. Mantenga las aberturas de ventilación en el gabinete del aparato, o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones. No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
3. Reutilice la máquina después de estar inactiva durante un período de tiempo, puede que no tenga suficiente agua para bombear para retardar el aire, y el indicador de "AGREGAR AGUA" seguirá encendiéndose. En este momento, solo debe presionar el botón de ENCENDIDO nuevamente, la máquina puede entrar en el estado normal.
4. Para garantizar la limpieza del hielo, cambie el agua por el depósito de agua al menos una vez al día. Si no lo usa por un tiempo prolongado, drene el agua y límpiela.
5. Si el compresor realiza una acción de impacto por falta de agua, agua total o interrupción del suministro de energía, demorará 3 minutos en arrancar después del reinicio.
6. Siempre use agua fresca antes de comenzar la producción de hielo, ya sea en la instalación inicial o después de un largo período de apagado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- 1. Tenga en cuenta que si se produce un fallo de alimentación debido a la desconexión del cable de alimentación, o si se ha presionado el botón de encendido durante un ciclo de fabricación de hielo, pueden formarse pequeñas astillas de hielo que se alojan en la pala automática y provocar un atasco. Si esto ocurre, las astillas de hielo pueden retirarse desconectando el cable de alimentación y empujando suavemente la pala hacia la parte posterior del gabinete y retirando las astillas de hielo, luego reiniciando.
- 2. Verifique si el depósito de agua es plano cuando la pala de hielo no puede quitar el hielo a la cesta de hielo. De lo contrario, empuje la pala de hielo suavemente con el dedo, luego presione el botón de ENCENDIDO para reiniciar.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	LAS SOLUCIONES SUGERIDAS
El compresor funciona de manera anormal con un ruido de zumbido	El voltaje es inferior al recomendado.	Detenga la fábrica de hielo y no reinicie hasta que el voltaje sea normal.
La luz indicadora de escasez de agua está encendida	1. No hay agua 2. La bomba está llena de aire.	1. Añadir a un poco de agua hasta que alcance la posición MAX. 2. Presione el botón de ENCENDIDO para reiniciar
Las luces indicadoras en la pantalla no están encendidas	Fusible fundido / Sin energía	Reemplace el fusible / Encienda la alimentación
El hielo hecho es demasiado grande y con piezas pegadas.	1. La temperatura del agua es demasiado baja. 2. Hielo de los ciclos anteriores dejados en la bandeja de agua.	1. Seleccione tamaño pequeño 2. Sacar el hielo en estado de espera.
Todos los indicadores parpadean simultáneamente.	La bandeja de agua está bloqueada por un cubo de hielo.	Desconecte la alimentación para sacar el hielo que bloquea la bandeja, luego conecte la alimentación y presione el botón de ENCENDIDO, la máquina se reiniciará 3 minutos más tarde.

ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación está dañado; debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con calificaciones similares para evitar un peligro. Llenar solo con agua potable. Es normal que la superficie del compresor y el condensador alcancen temperaturas entre 70 ° C y 90 ° C durante el funcionamiento y las áreas circundantes pueden estar muy calientes. Debido a la rápida congelación, los cubitos de hielo pueden aparecer “Nublados”. Esto es aire atrapado en el agua y no afectará la calidad ni el sabor del hielo. Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. No sumergir en agua.

Disposición correcta de este producto



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.